

1832  
H. S. gora 29.  
PRIATELYZKA SZUZA

ZVERHU

TENYE

POKOJNOGA

*JOSEFA KUKULYEVICHA*

Plemenitoga od ZAKTZY,

Skol Mudrolyubja, y Pravicz Dovershitela vu  
czvetu Dobe szvoje z-vszech napredujuchu —

z Mladozt lyubechek Saloztjum

*preminuchega*

Od szvojech negda Z-kupvuchenikov szada v-trejtem

Letu Bogoszlovja

Poszlushitelov

zlejana.

---

1832.



TRINITY

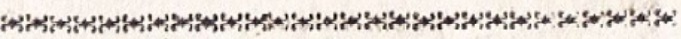


„Heu! homines quid sumus?  
Evanescimus sicut fumus“ — —

*Kak Cvet na Polyu, kak led vu Letu  
Tak vsza opadu, ka sivu na Svetu.*

*Kak! tusno ische, — ali nenajde  
Komu, v-Groba naruchaj zajde*

*Brat Brata — — Priately Priatelya — — —*



O! tusna chernog' Groba tihocha  
Kak ni Vmertelnem tvoja merzlocha  
Ztrashna? — kam nit szvetlog' Szuncza: Oko  
Dojti nemore, — ar je gluboko —  
Niti Meszczca szreberni Traki;  
Tak temni jeszu nochi tve Mraki! —  
Nut! kak berse Otecz tebe zgleda,  
Najenput nyemu licza szu bleda —  
Komu Szinka — jedino veszelye  
Merzla tvoja ruka k-szebi jemlye. —  
O kak saloztno odpira Ochi!  
Kadszi vu Szerdczu nemre pomochi —  
Kuliko plachu Szeztra, y Brati,  
Kad Brata tebi moraju dati —!  
Kulike czuret' Priately szuze  
Puscha vu tve vekivechne Vuze —  
Kadmu Priatelya Szmert nemila  
V-ztrashnu tvoju poztely bi zakrila!

O! to vuchi nasz tusno Zpoznanye  
Glasz kad salozten daje na Znanye  
Nam, da nash Brat, y Priately mili  
(Kak chemo zrechi v-tulikoj szili  
Nashe salozti — Szerdcza teskochu  
Koje vszaki chuti velikochu)  
Vu najlepshem szve Mladozti czvetu  
Preztaje sivet ovomu Svetu. —



O! Szmert nemila kak raztusila  
Jeszi Szerdcza, kâ vezela bila,  
Dok Brata nasheg' y Priatelya  
Z-koszum tvojum niszi nam odtela!  
Ali vre szada, kak nochna Tmicza,  
V-kojoj Meszcza zkrita szu Licza,  
Tak tmichno szerdcze chini nam Tuga,  
Kada takvog' zgubivamo Druga —  
Koj na haszen sivet Domovine,  
Selel je znâmi z-szerdcza glubline,  
Vre y pochel On; al nut v-Mladozti  
Pervom czvetu szmertnu neoprozti. —

O! vszamoguchi vszega Ztvoritel!  
Neba, y Zemlye zmosni Ravnitel!  
Kak mi vmertelni Odluchke tvoje  
Nemoguchismo preszechi!! koje  
Ti na ovom szvetu zverh' chloveka  
Pri Tebi odsudzilsi od veka —!  
Mi vendar salit' preztati nigdar  
Nemremo; ar v—Szerdca bu nam vszigdar,  
On, kog' szmo z-czelog Szerdcza lyubili,  
Dok s-nyim ovde sivem zkupszmo bili!

Kada anda, preobrasni Brate!  
Grobna tmicza zrushilasze na Te,  
Vsivajsze mirami v-tela Vuze —  
Navek bumô za Te tochili suze.